

**SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1 Identificador do produto**

Nome comercial: **4CR 7422 Kontrollspray**

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

Utilização da substância / da preparação Verniz

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante/fornecedor:**

4CR Vertriebsgesellschaft mbH

Oberer Sommerfeldweg 2

94469 Deggendorf

Tel.: + 49 (0) 48 41-6650-15

Fax: + 49 (0) 48 41-6650-16

e-Mail: order@4cr.de

1.4 Número de telefone de emergência: +49(0)700 24112112 (CRM)

**SECCÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura**

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS02 chama

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: pode rebentar se aquecido.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE



Xi; Irritante

R36: Irritante para os olhos.



F+; Extremamente inflamável

R12: Extremamente inflamável.

R66-67: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

**Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.

O contacto duradouro ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do solvente.

Atenção! Recipiente sob pressão.

Exerce um efeito narcotizante.

**Método de classificação:**

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

**2.2 Elementos do rótulo**

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

(continuação na página 2)

**Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray**

(continuação da página 1)

**Pictogramas de perigo**

GHS02 GHS07

**Palavra-sinal Perigo****Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**

acetona  
acetato de n-butilo  
xileno  
4-metilpentano-2-ona

**Frases de perigo**

H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: pode rebentar se aquecido.  
H319 Provoca irritação ocular grave.  
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

**Frases de prudência**

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P103 Ler o rótulo antes da utilização.  
P210 Manter afastado do calor/fáscia/chama aberta/superfícies quentes. - Não fumar.  
P251 Recipiente sob pressão. Não furar nem queimar, mesmo após utilização.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
P405 Armazenar em local fechado à chave.  
P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

**Indicações adicionais:**

EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

**2.3 Outros perigos****Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2 Caracterização química: Misturas**

• **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.
















**Substâncias perigosas:**

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49	acetona ☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67 ☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	acetato de n-butilo R10-66-67 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ STOT SE 3, H336	15-<20%

(continuação na página 3)

**Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray**

(continuação da página 2)

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-31	butano  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-21194869440-21	propano  F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	3-<10%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	acetato de 1-metil-2-metoxietilo R10  Flam. Liq. 3, H226	1-<2,5%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	xileno  Xn R20/21;  Xi R38 R10  Flam. Liq. 3, H226;  STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304;  Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	1-≤2,5%
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1 Reg.nr.: 01-2119473980-30	4-metilpentano-2-ona  Xn R20;  Xi R36/37;  F R11 R66  Flam. Liq. 2, H225;  Acute Tox. 4, H332; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	1-<2,5%
CAS: 1333-86-4 EINECS: 215-609-9 Reg.nr.: 01-2119384822-32-xxxx	negro de fumo substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	1-<2,5%

· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECÇÃO 4: Primeiros socorros**

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
- **Em caso de contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:** CO<sub>2</sub>, areia, pó extintor. Não usar água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**  
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.  
Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.

(continuação na página 4)

Nome comercial: **4CR 7422 Kontrollspray**

(continuação da página 3)

**SECCÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****· 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência***Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.***· 6.2 Precauções a nível ambiental:***Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.**Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.**Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.***· 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:***Assegurar uma ventilação adequada.**Não limpar com água ou produtos de limpeza aquosos.***· 6.4 Remissão para outras secções***Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.**Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.**Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.***SECCÃO 7: Manuseamento e armazenagem****· 7.1 Precauções para um manuseamento seguro***Proteger do calor e da radiação directa do sol.**Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.**Abrir e manusear o recipiente com cuidado***· Precauções para prevenir incêndios e explosões:***Não vaporizar na direcção de uma chama ou corpo incandescente.**Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.**Proteger contra descargas electrostáticas.**Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50 °C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.***· 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****· Armazenagem:****· Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:***Armazenar num local fresco.**Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.***· Avisos para armazenagem conjunta: Não armazenar juntamente com alimentos.****· Outros avisos sobre as condições de armazenagem:***Não manter o recipiente hermeticamente fechado para o gás.**Manter o recipiente hermeticamente fechado.**Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.**Proteger do calor e da radiação directa do sol.***· Classe de armazenagem: 2 B****· 7.3 Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**SECCÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual****· Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.**· 8.1 Parâmetros de controlo****· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:****67-64-1 acetona**

VLE | Valor para exposição curta: 750 ppm

Valor para exposição longa: 500 ppm

A4, IBE; Irrit. ocular, TRS; SNC, Efeitos hematológ.

(continuação na página 5)

**Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray**

(continuação da página 4)

<b>123-86-4 acetato de n-butilo</b>	
VLE	Valor para exposição curta: 200 ppm Valor para exposição longa: 150 ppm Irritação ocular e do TRS
<b>106-97-8 butano</b>	
VLE	Valor para exposição longa: 1000 ppm Afecção do SNC; sensibilização cardíaca
<b>74-98-6 propano</b>	
VLE	Valor para exposição longa: 1000 ppm Afecção do SNC; sensibilização cardíaca
<b>1330-20-7 xileno</b>	
VLE	Valor para exposição curta: 150 ppm Valor para exposição longa: 100 ppm A4; IBE; Irritação ocular, do TRS; afecção do SNC
<b>108-10-1 4-metilpentano-2-ona</b>	
VLE	Valor para exposição curta: 75 ppm Valor para exposição longa: 50 ppm Irritação ocular e do TRS; lesão renal
<b>1333-86-4 negro de fumo</b>	
VLE	Valor para exposição longa: 3,5 mg/m <sup>3</sup> A4

· **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· **8.2 Controlo da exposição**

· **Equipamento de protecção individual:**

· **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

· **Protecção respiratória:**



Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.

· **Protecção das mãos:**

Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

· **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

(continuação na página 6)

**Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray**

(continuação da página 5)

**· Protecção dos olhos:**

Óculos de protecção totalmente fechados

**SECCÃO 9: Propriedades físicas e químicas****· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****· Informações gerais****· Aspecto:****Forma:**

Aerossol

**Cor:**

Conforme a designação do produto

**· Odor:**

Característico

**· Limiar olfactivo:**

Não classificado.

**· valor pH:**

Não classificado.

**· Mudança do estado:****Ponto / intervalo de fusão:**

Não classificado.

**Ponto / intervalo de ebulição:**

-44 °C

**· Ponto de inflamação:**

&lt; 0 °C (DIN 53213)

**· Inflamabilidade (sólido, gás):**

Não aplicável.

**· Temperatura de ignição:**

365 °C (DIN 51794)

**· Temperatura de decomposição:**

Não classificado.

**· Auto-inflamabilidade:**

O produto não é auto-inflamável.

**· Perigos de explosão:**

O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.

**· Limites de explosão:****Inferior:**

1,2 Vol %

**Superior:**

13,0 Vol %

**· Pressão de vapor em 20 °C:**

8300 hPa

**· Densidade em 20 °C:**0,781 g/cm<sup>3</sup> (DIN 53217)**· Densidade relativa**

Não classificado.

**· Densidade de vapor**

Não classificado.

**· Velocidade de evaporação**

Não aplicável.

**· Solubilidade em / miscibilidade com água:**

Pouco misturável.

**· Coeficiente de distribuição (n-octanol/água):** Não classificado.**· Viscosidade:****Dinâmico:**

Não classificado.

**Cinemático:**

Não classificado.

**· Percentagem de solvente:****VOC (UE)**

89,70 %

**Percentagem de substâncias sólidas:**

8,7 %

**· 9.2 Outras informações**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 7)



Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray

(continuação da página 6)

**SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade**

- **10.1 Reactividade**
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Monóxido de carbono

**SECCÃO 11: Informação toxicológica**

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Não irritante.
- **sobre os olhos:** Efeito irritante.
- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**  
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.  
Irritante

**SECCÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

· **Catálogo europeu de resíduos**

08 01 11*	resíduos de tintas e vernizes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas
14 06 03*	outros solventes e misturas de solventes
15 01 04	embalagens de metal



(continuação na página 8)

Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray

(continuação da página 7)

- Embalagens contaminadas:
- Recomendação: Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- 14.1 N° UN  
· ADR, IMDG, IATA UN1950
- 14.2 Designação oficial de transporte da ONU  
· ADR 1950 AEROSSÓIS  
· IMDG AEROSOLS  
· IATA AEROSOLS, flammable
- 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte  
· ADR  
  
· Classe 2 5F Gases  
· Rótulo 2.1
- IMDG, IATA  
  
· Class 2.1  
· Label 2.1
- 14.4 Tipo de embalagem  
· ADR, IMDG, IATA não aplicável
- 14.5 Perigos para o ambiente:  
· Poluente das águas: Não
- 14.6 Precauções especiais para o utilizador Atenção: Gases  
· N° Kemler: -  
· N° EMS: F-D,S-U
- 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável.
- Transporte/outras informações:  
· ADR  
· Categoria de transporte 2  
· Código de restrição em túneis D
- IMDG  
· Limited quantities (LQ) 1L
- UN "Model Regulation": UN1950, AEROSSÓIS, 2.1

(continuação na página 9)



**Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray**

( continuação da página 8 )

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

· **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

· **Disposições nacionais:**

Classe	Quota em %
NK	50-100

· **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

- H220 Gás extremamente inflamável.  
 H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.  
 H226 Líquido e vapor inflamáveis.  
 H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.  
 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.  
 H312 Nocivo em contacto com a pele.  
 H315 Provoca irritação cutânea.  
 H319 Provoca irritação ocular grave.  
 H332 Nocivo por inalação.  
 H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.  
 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.  
 H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
- R10 Inflamável.  
 R11 Facilmente inflamável.  
 R12 Extremamente inflamável.  
 R20 Nocivo por inalação.  
 R20/21 Nocivo por inalação e em contacto com a pele.  
 R36 Irritante para os olhos.  
 R36/37 Irritante para os olhos e vias respiratórias.  
 R38 Irritante para a pele.  
 R66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.  
 R67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

· **Abreviaturas e acrónimos:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
 ICAO: International Civil Aviation Organisation  
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
 Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1  
 Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1  
 Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas  
 Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2  
 Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3  
 Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

( continuação na página 10 )

## **Ficha de dados de segurança**

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º



data da impressão 12.12.2014

Número da versão 2

Revisão: 12.12.2014

**Nome comercial: 4CR 7422 Kontrollspray**

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*  
*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*  
*STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*  
*STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2*  
*Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1*  
· **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**

( continuação da página 9 )

P